European Perspectives

A Series in Social Thought and Cultural Criticism
Lawrence D. Kritzman, Editor

European Perspectives presents books by leading European thinkers. With both classic and outstanding contemporary works, the series aims to shape the major intellectual controversies of our day and to facilitate the tasks of historical understanding.

For a complete list of books in this series, see page 405.

Critical Models  Interventions and Catchwords

Theodor W. Adorno

Translated and with a Preface
by Henry W. Pickford

being merely asserted. Although it has not been proven, it is indeed possible that encounters with exhibitionists cause psychic disturbances in children; yet, it is not too far-fetched that some girls and women, for psychogenic motives, invent terrible experiences with exhibitionists or, as psychoanalysis terms it, that they fantasize their pasts: criminology is well acquainted with the situation thanks to the testimony of witnesses. Likewise the effect that so-called indecent depictions have on youth should be investigated. A group of adolescents who have read some book considered immoral could be questioned about the various dimensions of their intellectual and psychic state, their ideas about morality, eroticism, even about their desires and urges, and another group that has not read the book could be similarly interrogated. Particular care must be taken that the groups are not self-selected, that is, that those people who read the book are not already at the outset sexually more experienced or inquisitive than those who will not read it. It is wholly to be expected that such investigations will prove to be unfeasible practically, or that it will be impossible to develop a method that guarantees sound and unambiguous results. However, even this would be instructive: the simple fact that the presumed damage can be neither proven nor denied would have to result in legislation that would proceed extremely cautiously with the concept of such damage.

9. On the question of the survival of sexual taboos within popular mores: a study should be undertaken of what the prevailing regulations and rules of voluntary self-censorship within the film industry remove from their productions—for instance, caresses, exhibitionism, and alleged obscenity—and, on the other hand, what they permit that is in fact seriously harmful, such as exemplary models of sadistic acts, violent crimes, technically perfect burglaries; certainly it is true that the indignation at cruelty is not seldom coupled with indignation at sex. Yet in America ten years ago attention had already been drawn to this flagrant disproportion between what is forbidden and what is permitted, without anything in the praxis having changed in the meantime: the sexual taboos have just as lasting an effect as does society’s complicity with the principle of violence.

The Meaning of Working Through the Past
(1959)

The question “What does working through the past mean?” requires explication. It follows from a formulation, a modish slogan that has become highly suspect during the last years. In this usage “working through the past” does not mean seriously working upon the past, that is, through a lucid consciousness breaking its power to fascinate. On the contrary, its intention is to close the books on the past and, if possible, even remove it from memory. The attitude that everything should be forgotten and forgiven, which would be proper for those who suffered injustice, is practiced by those party supporters who committed the injustice. I wrote once in a scholarly dispute: in the house of the hangman one should not speak of the noose, otherwise one might seem to harbor resentment. However, the tendency toward the unconscious and not so unconscious defensiveness against guilt is so absurdly associated with the thought of working through the past that there is sufficient reason to reflect upon a domain from which even now there emanates such a horror that one hesitates to call it by name.

One wants to break free of the past: rightly, because nothing at all can live in its shadow, and because there will be no end to the terror as long as guilt and violence are repaid with guilt and violence; wrongly, because the past that one would like to evade is still very much alive. National Socialism lives on, and even today we still do not know whether it is merely the ghost of what was so monstrous that it lingers on after its
own death, or whether it has not yet died at all, whether the willingness to commit the unspeakable survives in people as well as in the conditions that enclose them.

I do not wish to go into the question of neo-Nazi organizations. I consider the survival of National Socialism within democracy to be potentially more menacing than the survival of fascist tendencies against democracy. Infiltration indicates something objective; ambiguous figures make their comeback and occupy positions of power for the sole reason that conditions favor them.

Nobody disputes the fact that in Germany it is not merely among the so-called incorrigibles, if that term must be used, that the past has not yet been mastered. Again and again one hears of the so-called guilt complex, often with the association that it was actually first created by the construction of a German collective guilt. Undoubtedly there is much that is neurotic in the relation to the past; defensive postures where one is not attacked, intense affects where they are hardly warranted by the situation, an absence of affect in the face of the gravest matters, not seldom simply a repression of what is known or half-known. Thus we often found in group experiments in the Institute for Social Research that mitigating expressions and euphemistic circumlocutions were chosen in the reminiscences of deportation and mass murder, or that a hollow space formed in the discourse; the universally adopted, almost good-natured expression Kristallnacht, designating the pogrom of November 1938, attests to this inclination. A very great number claim not to have known of the events at that time, although Jews disappeared everywhere and although it is hardly believable that those who experienced what happened in the East constantly kept silent about what must have been for them an unbearable burden; surely one may assume that there is a relation between the attitude of "not having known anything about it" and an impassive and apprehensive indifference. In any case the determined enemies of National Socialism knew quite early exactly what was going on.

We are all also familiar with the readiness today to deny or minimize what happened—no matter how difficult it is to comprehend that people feel no shame in arguing that it was at most only five and not six million Jews who were gassed. Furthermore, the quite common move of drawing up a balance sheet of guilt is irrational, as though Dresden compensated for Auschwitz. Drawing up such calculations, the haste to produce counter-arguments in order to exempt oneself from self-reflection, already contain something inhuman, and military actions in the war, the examples of which, moreover, are called "Coventry" and "Rotterdam," are scarcely comparable to the administrative murder of millions of innocent people. Even their innocence, which cannot be more simple and

plausible, is contested. The enormity of what was perpetrated works to justify this: a lax consciousness consoles itself with the thought that such a thing surely could not have happened unless the victims had in some way or another furnished some kind of instigation, and this "some kind of" may then be multiplied at will. The blindness disregards the flagrant disproportion between an extremely fictitious guilt and an extremely real punishment. At times the victors are made responsible for what the vanquished did when they themselves were still beyond reach, and responsibility for the atrocities of Hitler is shifted onto those who tolerated his seizure of power and not to the ones who cheered him on. The idiocy of all this is truly a sign of something that psychologically has not been mastered, a wound, although the idea of wounds would be rather more appropriate for the victims.

Despite all this, however, talk of a guilt complex has something untruthful to it. Psychiatry, from which the concept is borrowed with all its attendant associations, maintains that the feeling of guilt is pathological, unsuited to reality, psychogenic, as the analysts call it. The word "complex" is used to give the impression that the guilt, which so many ward off, abreact, and distort through the silliest of rationalizations, is actually no guilt at all but rather exists in them, in their psychological disposition: the terribly real past is trivialized into merely a figment of the imagination of those who are affected by it. Or is guilt itself perhaps merely a complex, and bearing the burden of the past pathological, whereas the healthy and realistic person is fully absorbed in the present and its practical goals? Such a view would draw the moral from the saying: "And it's as good as if it never happened," which comes from Goethe but, at a crucial passage in Faust, is uttered by the devil in order to reveal his innermost principle, the destruction of memory. The murdered are to be cheated out of the single remaining thing that our powerlessness can offer them: remembrance. The obstinate conviction of those who do not want to hear anything of it does indeed coincide with a powerful historical tendency. Herrmann Heimpel on several occasions has spoken of how the consciousness of historical continuity is atrophying in Germany, a symptom of that societal weakening of the ego Horkheimer and I had already attempted to derive in the Dialectic of Enlightenment. Empirical findings, for example, that the younger generation often does not know who Bismarck and Kaiser Wilhelm I were, have confirmed this suspicion of the loss of history.

Thus the forgetting of National Socialism surely should be understood far more in terms of the general situation of society than in terms of psychopathology. Even the psychological mechanisms used to defend against painful and unpleasant memories serve highly realistic ends.
These ends are revealed by the very people maintaining the defense, for instance when in a practical frame of mind they point out that an all too vivid and persistent recollection of what happened can harm the German image abroad. Such zeal does not accord well with the declaration of Richard Wagner, who was nationalistic enough, to the effect that being German means doing something for its own sake—provided that it is not defined a priori as business. The effacement of memory is more the achievement of an all too alert consciousness than its weakness when confronted with the superior strength of unconscious processes. In the forgetting of what has scarcely transpired there resonates the fury of one who must first talk himself out of what everyone knows, before he can then talk others out of it as well.

Surely the impulses and modes of behavior involved here are not immediately rational in so far as they distort the facts they refer to. However, they are rational in the sense that they rely on societal tendencies and that anyone who so reacts knows he is in accord with the spirit of the times. Such a reaction immediately fits in well with the desire to get on with things. Whoever doesn’t entertain any idle thoughts doesn’t throw any wrenches into the machinery. It is advisable to speak along the lines of what Franz Böhm aptly called “non-public opinion.” Those who conform to a general mood, which to be sure is kept in check by official taboos but which for that reason possesses all the more virulence, simultaneously qualify both as party to it and as independent agents. The German resistance movement after all remained without a popular base, and it’s not as if such a base was magically conjured up out of Germany’s defeat just like that. One can surely surmise that democracy is more deeply rooted now than it was after the First World War: in a certain sense National Socialism—anti-feudal and thoroughly bourgeois—by politicizing the masses even prepared, against its will, the ground for democratization. The Junker caste as well as the worker’s movement have disappeared. For the first time something like a relatively homogeneous bourgeois milieu has developed. But the belated arrival of democracy in Germany, which did not coincide with the peak of economic liberalization and which was introduced by the Allied victors, cannot but have had an effect on the relationship of Germans to democracy. That relationship is only rarely expressed directly, because for the time being things are going so well under democracy and also because it would go against the community of interests institutionalized by political alliances with the West, especially with America. However, the resentment against re-education* is sufficiently explicit. What can be said is that the system of political democracy certainly is accepted in Germany in the form of what in America is called a working proposition*, something that has func-

* The Meaning of Working Through the Past
Only edifying armchair orators could quickly ease themselves over the historical fatality that in a certain sense the same conception that once motivated the Chamberlains and their followers to tolerate Hitler as a watchdog against the East has survived Hitler’s downfall. Truly a fatality. For the threat that the East will engulf the foothills of Western Europe is obvious, and whoever fails to resist it is literally guilty of repeating Chamberlain’s *appeasement*. What is forgotten is merely—merely!—the fact that precisely this threat was first produced by Hitler’s campaign, who brought upon Europe exactly what his expansionist war was meant to prevent, or so thought the *appeasers*. Even more than the destiny of single individuals, it is the destiny of political entanglements that constitutes the nexus of guilt. The resistance to the East contains its own dynamic that reawakens the German past. Not merely in terms of ideology, because the slogans of struggle against Bolshevism have always served to mask those who harbor no better intentions toward freedom than do the Bolshevists themselves. But also in terms of reality. According to an observation that had already been made during the era of Hitler, the organizational power of totalitarian systems imposes some of its own nature upon its adversaries. As long as the economic disparity persists between East and West, the fascist variety has better chances of success with the masses than the East’s propaganda has, whereas admittedly, on the other hand, one is not yet pushed to the fascist ultima ratio. However, the same character types are susceptible to both forms of totalitarianism. Authoritarian personalities are altogether misunderstood when they are construed from the vantage point of a particular political-economic ideology; the well-known oscillations of millions of voters before 1933 between the National Socialist and Communist parties is no accident from the social-psychological perspective either. American studies have shown that this personality structure does not correlate so easily with political-economic criteria. It must be defined in terms of character traits such as a thinking oriented along the dimensions of power and powerlessness, a rigidity and an inability to react, conventionality, the lack of self-reflection, and ultimately an overall inability to experience. Authoritarian personalities identify themselves with real-existing power per se, prior to any particular contents. Basically, they possess weak egos and therefore require the compensation of identifying themselves with, and finding security in, great collectives. The fact that one meets figures everywhere who resemble those in the film *Wir Wunderkinder* is neither due to the depravity of the world as such nor to the supposedly peculiar traits of the German national character. It is due rather to the identity of those conformists—who before the fact already have a connection to the levers of the whole apparatus of political power—as potential follow-

ers of totalitarianism. Furthermore, it is an illusion to believe that the National Socialist regime meant nothing but fear and suffering, although it certainly was that even for many of its own supporters. For countless people life was not at all bad under fascism. Terror’s sharp edge was aimed only at a few and relatively well-defined groups. After the crises of the era preceding Hitler the predominant feeling was that “everything is being taken care of,” and that did not just mean an ideology of KdF trips and flower boxes in the factories. Compared with the laissez-faire of the past, to a certain degree Hitler’s world actually protected its own people from the natural catastrophes of society to which they had been abandoned. A barbaric experiment in state control of industrial society, it violently anticipated the crisis-management policies of today. The often cited “integration,” the organizational tightening of the weave in the societal net that encompassed everything, also afforded protection from the universal fear of falling through the mesh and disappearing. For countless people it seemed that the coldness of social alienation had been done away with thanks to the warmth of togetherness, no matter how manipulated and contrived; the *völkisch* community of the unfree and the unequal was a lie and at the same time also the fulfillment of an old, indeed long familiar, evil bourgeois dream. The system that offered such gratification certainly concealed within itself the potential for its own downfall. The economic efflorescence of the Third Reich in large measure was due to its rearrangement for the war that brought about the catastrophe. But the weakened memory I mentioned earlier resists accepting these arguments. It tenaciously persists in glorifying the National Socialist era, which fulfilled the collective fantasies of power harbored by those people who, individually, had no power and who indeed could feel any self-worth at all only by virtue of such collective power. No analysis, however illuminating, can afterward remove the reality of this fulfillment or the instinctual energies invested in it. Even Hitler’s *va banque* gamble was not as irrational as it seemed to average liberal thought at the time or as its failure seems to historical hindsight today. Hitler’s calculation, to exploit the temporary advantage gained over the other nations thanks to a massively accelerated armaments program, was by no means foolish in consideration of what he wanted to achieve. Whoever delves into the history of the Third Reich and especially of the war will feel again and again that the particular moments in which Hitler suffered defeat seem to be accidental and that only the course of the whole appears necessary, the ultimate victory of the superior technical-economic potential of the rest of the world that did not want to be swallowed up: so to speak a statistical necessity, but by no means a discernible step-by-step logic. The surviving sympathy for
National Socialism has no need for laborious sophistry in order to convince itself and others that things could just as well have gone differently, that in fact only some mistakes were made, and that Hitler's downfall was a world-historical accident the world spirit may perhaps yet rectify.

On the subjective side, in the psyche of people, National Socialism increased beyond measure the collective narcissism, simply put: national vanity. The individual's narcissistic instinctual drives, which are promised less and less satisfaction by a callous world and which nonetheless persist undiminished as long as civilization denies them so much, find substitute satisfaction in the identification with the whole. This collective narcissism was severely damaged by the collapse of Hitler's regime, but the damage occurred at the level of mere factuality, without individuals making themselves conscious of it and thereby coping with it. This is the social-psychological relevance of talk about an unmastered past. Also absent is the panic that, according to Freud's theory in Group Psychology and the Analysis of the Ego, sets in whenever collective identifications break apart. If the lessons of the great psychologist are not to be cast to the wind, then there remains only one conclusion: that secretly, smoldering unconsciously and therefore all the more powerfully, these identifications and the collective narcissism were not destroyed at all, but continue to exist. Inwardly the defeat has been as little ratified as after 1918. Even in the face of the obvious catastrophe the collective Hitler integrated has held together and clung to chimerical hopes like those secret weapons that in truth the other side possessed. Furthermore, social-psychology adds the expectation that the damaged collective narcissism lies in waiting of being repaired and seizes upon anything that brings the past into agreement with the narcissistic desires, first in consciousness, but that it also, whenever possible, construes reality itself as though the damage never occurred. To a certain degree this has been achieved by the economic boom, the feeling of "how industrious we are." But I doubt whether the so-called economic miracle—in which, to be sure, everyone participates even while speaking of it with some disdain—social-psychologically really reaches as deeply as one might suppose in times of relative stability. Precisely because famine continues to reign across entire continents when technically it could be eliminated, no one can really be so delighted at his prosperity. Just as individually, for instance in films, there is resentful laughter when a character sits down to a very good meal and tucks the napkin under his chin, so too humanity begrudges itself the comfort it all too well knows is

---

* Cf. "Opinion Delusion Society.*
national economy, alone has sufficient force to mobilize hundreds of millions of people for goals they cannot immediately identify as their own. Nationalism does not completely believe in itself anymore, and yet it is a political necessity because it is the most effective means of motivating people to insist on conditions that are, viewed objectively, obsolete. This is why, as something ill at ease with itself, intentionally self-deluded, it has taken on grotesque features nowadays. Admittedly nationalism, the heritage of barbarically primitive tribal attitudes, never lacked such traits altogether, but they were reined in as long as liberalism guaranteed the right of the individual—also concretely as the condition of collective prosperity. Only in an age in which it was already toppling has nationalism become completely sadistic and destructive. The rage of Hitler’s world against everything that was different—nationalism as a paranoid delusional system—was already of this caliber. The appeal of precisely these features is hardly any less today. Paranoia, the persecution mania that persecutes those upon whom it projects what it itself desires, is contagious. Collective delusions, like anti-Semitism, confirm the pathology of the individual, who shows that psychologically he is no longer a match for the world and is thrown back upon an illusory inner realm. According to the thesis of the psychoanalyst Ernst Simmel, they may well spare a half-mad person from becoming completely so. To the extent that the delusional mania of nationalism openly manifests itself in the reasonable fear of renewed catastrophes so, too, does it promote its own diffusion. Delusional mania is the substitute for the dream that humanity would organize the world humanely, a dream the actual world of humanity is resolutely eradicating. Everything that took place between 1933 and 1945 goes together with pathological nationalism.

That fascism lives on, that the oft-invoked working through of the past has to this day been unsuccessful and has degenerated into its own caricature, an empty and cold forgetting, is due to the fact that the objective conditions of society that engendered fascism continue to exist. Fascism essentially cannot be derived from subjective dispositions. The economic order, and to a great extent also the economic organization modeled upon it, now as then renders the majority of people dependent upon conditions beyond their control and thus maintains them in a state of political immaturity. If they want to live, then no other avenue remains but to adapt, submit themselves to the given conditions; they must negate precisely that autonomous subjectivity to which the idea of democracy appeals; they can preserve themselves only if they renounce their self. To see through the nexus of deception, they would need to make precisely that painful intellectual effort that the organization of everyday life, and not least of all a culture industry inflated to the point of totality, prevents. The necessity of such adaptation, of identification with the given, the status quo, with power as such, creates the potential for totalitarianism. This potential is reinforced by the dissatisfaction and the rage that very constraint to adapt produces and reproduces. Because reality does not deliver the autonomy or, ultimately, the potential happiness that the concept of democracy actually promises, people remain indifferent to democracy. If they do not in fact secretly detest it. This form of political organization is experienced as inadequate to the societal and economic reality; just as one must adapt, so would one like the forms of collective life also to adapt, all the more so since one expects from such adaptation the ‘streamlining’ of the state as a gigantic business enterprise within a certainly less than friendly competition of all against all. Those whose real powerlessness shows no sign of ceasing cannot tolerate even the semblance of what would be better; they would prefer to get rid of the obligation of autonomy, which they suspect cannot be a model for their lives, and prefer to throw themselves into the melting pot of the collective ego.

I have exaggerated the somber side, following the maxim that only exaggeration per se today can be the medium of truth. Do not mistake my fragmentary and often rhapsodic remarks for Spenglerism; Spenglerism itself makes common cause with the catastrophe. My intention was to delineate a tendency concealed behind the smooth façade of everyday life before it overflows the institutional dams that, for the time being, are erected against it. The danger is objective, not primarily located in human beings. As I said, there is much that indicates that democracy with all it implies has a more profound hold on people than it did during the Weimar period. By failing to emphasize what is so obvious, I have neglected what circumspect consideration must not ignore: that within the German democracy from 1945 to today the material life of society has reproduced itself more richly than during any other time in living memory, and this is also relevant from a social-psychological perspective. It certainly would not be all too optimistic to affirm that the German democracy is not doing badly these days and that therefore the real reappraisal of the past is also doing fine, provided that it is given enough time and much else besides. Except that the concept of having enough time contains something naive and at the same time contemplative in the bad sense. We are neither simply spectators of world history, free to frolic more or less at will within its grand chambers, nor does world history, whose rhythm increasingly approaches that of the catastrophe, appear to allow its subjects the time in which everything would improve on its own. This bears directly on democratic pedagogy. Above all enlightenment about what has happened must work against a forgetfulness that all
too easily turns up together with the justification of what has been forgotten—for instance, parents who must endure embarrassing questions from children about Hitler and in response, indeed to whitewash their own guilt, speak of the good aspects and say that in fact it was not so awful. In Germany it is fashionable to complain about civic education, and certainly it could be better, but sociology already has data indicating that civic education, when it is practiced earnestly and not as a burdensome duty, does more good than is generally believed. However, if one takes the objective potential for the survival of National Socialism as seriously as I believe it must be taken, then this sets limits even for a pedagogy that promotes enlightenment. Whether it be sociological or psychological, such a pedagogy in practice will probably reach in general only those people who are open to it anyway and who therefore are hardly susceptible to fascism. On the other hand, it is certainly not at all superfluous to fortify this group with enlightened instruction against the non-public opinion. On the contrary, one could easily imagine that from this group something like cadres could develop, whose influence in the most diverse contexts would then finally reach the whole of society, and the chances for this are all the more favorable, the more conscious the cadres become. Obviously, the work of enlightenment will not be limited to these groups. Here I will refrain from a question that is very difficult and laden with the greatest responsibility: namely, of how far it is advisable to go into the past when attempting to raise public awareness, and whether precisely the insistence on it does not provoke a defiant resistance and produce the opposite of what it intends. It seems to me rather that what is conscious could never prove so fateful as what remains unconscious, half-conscious, or preconscious. Essentially it is a matter of the way in which the past is made present; whether one remains at the level of reproach or whether one withstands the horror by having the strength to comprehend even the incomprehensible. For this, however, it would be necessary to educate the educators themselves. But such education is gravely impaired by the fact that what in America are called the behavioral sciences are either not represented at all or woefully underestimated in Germany at present. It is absolutely imperative that universities strengthen a sociology that would work together with the historical research about our own era. Instead of holding forth with second-hand profundities about the Being of man, pedagogy should set itself the task re-education is so vehemently accused of having superficially handled. Criminology in Germany is not yet up to modern standards at all. But above all one should think of psychoanalysis, which is still being repressed today as much as ever. Either it is altogether absent, or it is replaced by tendencies that while boasting of overcoming the much-maligned nineteenth century, in truth fall back behind Freudian theory, even turning it into its very opposite. A precise and undiluted knowledge of Freudian theory is more necessary and relevant today than ever. The hatred of it is directly of a piece with anti-Semitism, by no means simply because Freud was a Jew but rather because psychoanalysis consists precisely of that critical self-reflection that makes anti-Semites livid with rage. Although it is so difficult to carry out something like a mass analysis because of the time factor alone, nonetheless if rigorous psychoanalysis found its institutional place, its influence upon the intellectual climate in Germany would be a salutary one, even if that meant nothing more than taking it for granted that one should not lash outward but should reflect about oneself and one’s relation to whatever obdurate consciousness habitually rages against. In any case, however, attempts to work subjectively against the objective potential for disaster should not content themselves with corrections that would hardly approach the severity of what must be confronted. Likewise, attention to the great achievements of Jews in the past, however true they may be, are hardly of use and smack of propaganda. And propaganda, the rational manipulation of what is irrational, is the prerogative of the totalitarians. Those who resist totalitarians should not imitate them in a way that would only do themselves a disservice. Panegyrics to the Jews that isolate them as a group already give anti-Semitism a running start. Anti-Semitism is so difficult to refute because the psychic economy of innumerable people needed it and, in an attenuated form, presumably still needs it today. Whatever happens by way of propaganda remains ambiguous. I was told the story of a woman who, upset after seeing a dramatization of The Diary of Anne Frank, said: “Yes, but that girl at least should have been allowed to live.” To be sure even that was good as a first step toward understanding. But the individual case, which should stand for, and raise awareness about, the terrifying totality, by its very individuation became an alibi for the totality the woman forgot. The perplexing thing about such observations remains that even on their account one cannot advise against productions of the Anne Frank play and the like, because their effect nonetheless feeds into the potential for improvement, however repugnant they also are and however much they seem to be a profanation of the dignity of the dead. I also do not believe that too much will be accomplished by community meetings, encounters between young Germans and young Israelis, and other organized promotions of friendship. All too often the presupposition is that anti-Semitism in some essential way involves the Jews and could be countered through concrete experiences with Jews, whereas the genuine anti-Semite is defined far more by his incapacity for any experience whatsoever, by his unresponsiveness. If
anti-Semitism primarily has its foundation in objective society, and only
derivatively in anti-Semites, then—as the National Socialist joke has
it—if the Jews had not already existed, the anti-Semites would have had
to invent them. As far as wanting to combat anti-Semitism in individual
subjects is concerned, one should not expect too much from the recourse
to facts, which anti-Semites most often will either not admit or will
neutralize by treating them as exceptions. Instead one should apply the argu-
menation directly to the subjects whom one is addressing. They should
be made aware of the mechanisms that cause racial prejudice within
them. A working through of the past understood as enlightenment is
essentially such a turn toward the subject, the reinforcement of a per-
son’s self-consciousness and hence also of his self. This should be com-
bined with the knowledge of the few durable propaganda tricks that are
attuned exactly to those psychological dispositions we must assume are
present in human beings. Since these tricks are fixed and limited in num-
ber, there is no overwhelming difficulty in isolating them, making them
known, and using them as a kind of vaccine. The problem of how to carry
out practically such a subjective enlightenment probably could only be
resolved by the collective effort of teachers and psychologists, who would
not use the pretext of scholarly objectivity to shy away from the most
urgent task confronting their disciplines today. Yet in view of the objec-
tive power behind the continuing potential of anti-Semitism, subjective
enlightenment will not suffice, even if it is undertaken with a radically
different energy and in radically deeper psychological dimensions than it
has been up to now. If one wishes to oppose the objective danger objec-
tively, then no mere idea will do, not even the idea of freedom and
humanitarianism, which indeed—as we have learned in the meantime—
in its abstract form does not mean very much to people. If the fascist
potential links up with their interests, however limited those interests
may be, then the most effective antidote is still a persuasive, because true,
demonstration of their own interests and, moreover, their most immedi-
ate ones. One would really be guilty of speculative psychologizing in
these matters if one disregarded the fact that the war and the suffering it
brought upon the German population, although indeed being insufficient
to remove the fascist potential, nonetheless offers some counterweight
against it. If people are reminded of the simplest things: that open or dis-
guised fascist revivals will cause war, suffering, and privation under a
coercive system, and in the end probably the Russian domination of
Europe, it is short, that they lead to a politics of catastrophe, then this will
impress people more deeply than invoking ideals or even the suffering of
others, which is always relatively easy to get over, as La Rochefoucauld
already knew. Compared with this prospect, the present malaise* signi-
ifies little more than the luxury of a certain mood. Despite all the psychol-
ogical repression, Stalingrad and the night bombings are not so forgotten
that everyone cannot be made to understand the connection between
the revival of a politics that led to them and the prospect of a third Punic
war. Even if this succeeds, the danger will still exist. The past will have
been worked through only when the causes of what happened then have
been eliminated. Only because the causes continue to exist does the cap-
tivating spell of the past remain to this day unbroken.34

26. On folkways, note the seminal study by William Graham Sumner, *Folkways: A Study of the Sociological Importance of Usages, Manners, Customs, Mores, and Morals* (Boston: Ginn, 1906), one of a group of American works of sociology the restored Frankfurt Institute planned to translate into German during the 1950s. The project never materialized, and these books remain unavailable in German.


30. In his voluntaristic radicalization of Kant’s principle of the moral law, Johann Gottlieb Fichte claimed that since deontological morality is based solely on reason, it is unconditioned, self-evident, and self-affirming. Cf. in particular J. G. Fichte, *System der Sittenlehre: Über den Grund unseres Glaubens an eine göttliche Weltregierung* (1798).

31. The F-scale (F for fascism) was developed in the Berkeley Study Group to detect through content analysis, opinion polls, and interviews latent (fascist) authoritarian impulses in the American population.

32. The “Case of Vera Brühne” or the “Brühne Affair” was the media sensation of the summer of 1962, though she was only the secondary defendant in a five-week-long Munich murder trial covered extensively by the German press. Her friend, Hans Ferbach, was accused of murdering the Munich doctor Otto Praun and his companion Elfriede Kloo. Ferbach was allegedly acting on behalf of Brühne, who was Praun’s mistress and had been promised the inheritance of a property in Spain by him, only to learn that he wanted to sell the real estate. Praun and Kloo were found dead on Maundy Thursday 1960, and the case was first deemed by local police a homicide and suicide by Praun. Two years later rumors and accusations led the police to reopen the case and prosecute, when neither Ferbach nor Brühne could at that time provide a reliable alibi for the night of the killings. There was no evidence linking Ferbach, let alone Brühne, to the deaths aside from Brühne’s putative motive. The prosecution paraded several “girlfriends” of Brühne who dilated at length upon the dissolute character of the codefendant. The defense responded by introducing a secondary line of slanderers who suitably besmirched the characters of the initial witnesses. Other highlights of the trial included Vera Brühne’s daughter, Sylvia Cosiolkosky, who had first told police investigators that her mother had confessed the murders to her but then rescinded her statement when put on the stand. Between the contradictory statements there was enough time for the daughter to fatally run down a pensioner in her mother’s automobile while intoxicated. The prosecution’s star witness, Siegfried Schramm, testified that Ferbach confessed the crime to him when both were being held in custody while awaiting trial. However, Schramm’s testimony was too accessible to skepticism since he was an acknowledged police informant and professional con man with four convictions for fraud, who five days after testifying was again convicted of fraud and forgery.

Vera Brühne became a celebrity, and newspapers and magazines of the stature of *Die Zeit* and *Der Spiegel* joined the tabloids in reporting regularly on her alleged “un bourgeois” lifestyle. On June 8, 1962, Ludwig Ferbach and Vera Brühne were found guilty and sentenced to life imprisonment.


**The Meaning of Working Through the Past**

1. “Aufarbeitung” is here translated as “working through” and requires clarification since it does not wholly coincide with the psychoanalytical term “working through” (Durcharbeitung), though it is related. Its common meaning is that of working through in the sense of dispatching tasks that have built up and demand attention, catching up on accumulated paperwork, etc. It thus conveys the sense of getting through an unpleasant obligation, clearing one’s desk, etc., and some politi-
rians and historians with less sensitivity to language than Adorno began using the term in reference to the need to reappraise, or “master” the past (the German for the latter being Vergangenheitsbewältigung, which connotes both confrontation and overcoming). At the outset of the essay Adorno contrasts “working through” (aufarbeiten) with a serious “working upon” (verarbeiten) of the past in the sense of assimilating, coming to terms with it.

Adorno’s reply to the highly critical appraisal of the postwar Frankfurt Institute’s Gruppenexperiment by the respected, conservative psychologist Peter R. Hofstätter, who defended what Adorno had disparagingly called the “positivist-atomistic” method of orthodox opinion survey (which defines public opinion as the sum of individual opinions). Hofstätter reinterpreted the material to indicate that by the study’s own standards only 15% of the participants could be considered authoritarian or inadvermic, a percentage fully comparable to that in any other Western country: there was no “legacy of fascist ideology” in Germany, no danger from the right. Furthermore, Hofstätter attacked the study’s authors as totalitarian moralists and idealists themselves. He described the qualitative analysis (Adorno’s contribution to the study) as “nothing but an accusation, or a demand for genuine mental remorse” and countered that “there is simply no individual feeling that could satisfactorily correspond to constantly looking at the annihilation of a million people”; therefore “the indignation of the sociological analyst” seemed “implausible or pointless,” according to Hofstätter, moral reflection on personal guilt was a private affair. Peter R. Hofstätter, “Zum ‘Gruppenexperiment’ von Friedrich Pollock: Eine kritische Würdigung,” Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie 9 (1957): 97–104.

Adorno’s reply is no less polemical: “The method is declared to be useless so that the existence of the phenomenon that emerges can be denied.” According to him, Hofstätter’s criticism indicates the appeal to collective narcissism: “Hofstätter considers ‘it is hardly possible that a single individual could take upon himself the horror of Auschwitz.’ It is the victims of Auschwitz who had to take its horror upon themselves, not those who, through their own disgrace and that of their nation, prefer not to admit it. The question of guilt’ was ‘laden with despair’ for the victims, not for the survivors, and it takes some doing to have blurred this distinction with the existential category of despair, which is not without reason a popular one. But in the house of the hangman one should not mention the noose; one might be suspected of harboring resentment” (Adorno, “Replik zu Peter R. Hofstätters Kritik des Gruppenexperiment,” Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie 9 [1957]: 105–117; reprinted in GS 9:2:378–394, here 392–397).

3. Radio version: “I do not do wish to go into the question of neo-Nazi organizations. From the communication by Harry Pross, you’ve learned more, and more starkly, about it than presumably most of us knew. Those of us who have gathered here see very little of what we want not to happen again—the fact that we do not want it already separates us from the others. But I consider . . . .”

4. Radio and first published versions continue: “Compared with this, the continued existence of radical-right groups, which by the way during the last weeks suffered a severe rebutt from the voters of Bremen and Schleswig-Holstein, seems to me to be only a surface phenomenon.”


6. Radio version: “You all, ladies and gentlemen, are familiar with . . . .”

7. Radio version adds: “or at least it is hardly reflected upon.”

8. Radio and first published versions have “naïve” instead of “lax.”

9. Reference to Mephisto’s reaction to Faust’s death in part 2, after the latter finally says “Abide, you are so fair!” (“Verweile doch, du bist so schön!”) when contemplating his intentions for bettering the lot of humanity:

MEPH.: Now it is over. What meaning can you see?
It is as if it had not come to be,
And yet it circulates as if it were.
I should prefer—Eternal Emptiness.


11. Radio and first published versions interject the following paragraph:

This German development, flagrant after the Second World War, coincides with the lack of historical awareness [Geschichtsfremdheit] in the American consciousness, well known since Henry Ford’s “History is bunk,” the nightmare of a humanity without memory. It is no mere phenomenon of decline, not a reaction of a humanity that, as one says, is flooded with stimuli and cannot cope with them. Rather it is necessarily connected to the advancement of the bourgeois principle. Bourgeois society is universally situated under the law of exchange, of the like-for-like of accounts that match and that leave no remainder. In its very essence exchange is something timeless; like ratio itself, like the operations of mathematics according to their pure form, they remove the aspect of time. Similarly, concrete time vanishes from industrial production. It transpires more and more in identical and spasmodic, potentially simultaneous cycles and hardly requires accumulated experience any more. Economists and sociologists, such as Werner Sombart and Max Weber, have ascribed the principle of traditionalism to feudal forms and the principle of rationality to bourgeois forms of society. But this means nothing less than that recollection, time, memory is being liquidated by advancing bourgeois society itself, as a kind of irrational residue, similar to the way advancing rationalization of the industrial means of production reduces along with the remains of the artisanal also categories like apprenticeship [the radio version interjects: “that is, the gaining of experience”]. If humanity divests itself of memory and breathlessly exhausts itself in continually conforming to what is immediately present, then in doing so it reflects an objective developmental law.

12. For instance: “Here came to consciousness and received its plain expression, what German is: to wit, the thing one does for its own sake, for the very joy of doing
it; whereas Utilitarianism, namely the principle whereby a thing is done for the sake of some personal end, ulterior to the thing itself, was shown to be un-German." Wagner goes on, first to identify this "German virtue" with the highest principle of Kantian aesthetics, the autonomy of art, and, second, to advocate this principle as a national policy "which assuresly presupposes a solid ordering of every nearer, every relation that serves life's necessary ends" ("German Art and German Policy" in Richard Wagner's Prose Works, trans. William Ashton Ellis, vol. 4, Art and Politics [New York: Broude Brothers, 1966; reprint of 1895 London edition by Routledge & Kegan Paul], 35–148, here pp. 107–108). Cf. also Adorno's "What is German?" in Catchwords (this volume).

13. Cf. Franz Böhm in his preface to Gruppenexperiment, the published results of a study undertaken by the Institute for Social Research exploring ideologies of various population groups in postwar Germany:

What is it then that produces the shock when reading the present investigation?

I would like to think that it is a double aspect.

First of all the overly clear perception that alongside the so-called public opinion, which expresses itself in elections, referenda, public speeches, newspaper articles, radio broadcasts, the platforms of political parties and groups, parliamentary discussions, political meetings, there is also a non-public opinion, whose contents can diverge considerably from the contents of the actual public opinion, whose statements however circulate alongside the statements of the public opinion like the monetary units of a second currency—indeed they have perhaps a more fixed and stable rate than the values of actual public opinion, which we flatter according to propriety in public, especially for the audience abroad, and of which we imagine they represent our own and only currency, as though they expressed what we really mean to say, although, after all, they are only formal expressions we use when we are wearing our Sunday clothes. Yes, it almost appears as though what circulates about us as public opinion represents the sum of those (mutually contradictory) opinions we wish people would believe are our true opinions, whereas non-public opinion is about the sum of those (likewise mutually contradictory) opinions that we actually have.

Second, the likewise overly clear perception of what the non-public opinion actually looks like. So that is what many of us actually think!

In other words: the shock results from the perception that we have two currencies of opinion, each encompassing a whole bundle of diverse opinions. And the other shock overcomes us when we look at the values comprising the unofficial opinion.


14. First published version is more cautious: "Certainly one may hope that democracy is more deeply rooted . . . ."

15. Radio and first published version: "with Western democracy" instead of "with the West."

16. Radio and first published version: "deadly serious" instead of "obvious."

17. Wir Wiederkinder: a film satire of the so-called economic miracle in West Germany; it depicts the unprincipled career of a small-town operator during four decades of German history: first a dashing Nazi leader, then a successful financier in postwar West Germany, his unswerving self-interest and opportunism insure his success. Directed by Kurt Hoffmann; 1958 Filmaufbau.

18. KdF = "Kraft durch Freude" ("Strength through Joy"). National Socialist recreational organization (whose name supposedly was invented by Hitler himself) set up in imitation of a similar Italian organization "Dopolavoro" founded by Mussolini with the purpose of stimulating workers' morale. A new form of industrial relations and mass tourism, the KdF program encompassed package holiday tours on its own ocean liners and via the state railway system as well as subsidized theater and concert performances, exhibitions, sports, hiking, folk dancing, and adult education courses. The organization, part of the German Labor Front (Deutsche Arbeitsfront), received massive state subsidies for the purpose of demonstrating the enlightened labor policies of the National Socialists in eliminating classes within the Third Reich.

The KdF was comprised of the following offices: (1) the "After Work" department organized theater performances, concerts, etc. as well as political education courses for ca. 38 million people (1933–1938); the "Sport" department organized factory sports for "military training" and "military perfection"; the "Beauty of Labor" department sought to improve working conditions and the aesthetic contours of the workplace; the "Military Homes" department promoted contacts to the armed forces and the State Labor Service; the department "Tour, Travel, Vacation" until 1938 organized vacation trips for ca. 10 million people. As the German Labor Front put it in 1940, "We did not send our workers off on vacation on our own ships or build them massive sea resorts just for the fun of it. . . . We did it only in order for them to return to their workplaces invigorated and with a new orientation."


20. Radio and first published version: "automatically" instead of "pharisaically."

21. Radio and first published version: "features of horror" instead of "grotesque features."

22. Radio and first published version: "Just as the witch trials took place not during the high point of Scholasticism but during the Counter-Reformation, that is when what they wanted to reinforce was already undermined, so too has nationalism first become completely sadistic and destructive in an age in which it was already toppling."

23. In his article, "Anti-Semitism and Mass Psychopathology" in Anti-Semitism: A Social Disease, ed. Ernst Simmel (New York: International Universities Press, 1946), Simmel draws on Le Bon and Freud to arrive at the following interpretation:

By identifying himself with the mass, the individual in his retreat from reality employs the same escape mechanism as the psychotic, i.e., regression to that infantile level of ego development when the superego was still represented by external parental power.
However, through this temporary regression he gains one advantage the individual psychotic does not have. The submergence of his ego into the group enables him to overcome his actual infantile impotence toward reality; he attains instinct freedom with the power of an adult. *This circumstance allows him, by way of a mass psychosis, to return to reality, from which the individual psychotic must flee.*

(47)

Summarizing the parallelisms between a collective psychosis and an individual psychosis, we can say: The mass and the psychotic think and act irrationally because of regressively disintegrated ego systems. In the individual psychotic mind the process of regression is of a primary nature and is constant. In the collective psychotic mind regression is secondary and occurs only temporarily. The reason for this is that in the individual psychotic the ego breaks with reality because of its pathological weakness, whereas in the mass member reality breaks first with the ego. This ego, by submerging itself into a pathological mass, saves itself from individual regression by regressing collectively. *Fight into mass psychosis is therefore an escape not only from reality, but also from individual insanity.*

This insight gives us our answer to the enigmatic question why apparently normal individuals can react like psychotics under the spell of mass formation. *Their ego is immature* as a result of superego weakness. The immature individual, who, under the stress of environmental circumstances, is on the verge of losing contact with reality, can find his way back to it when his ego, carried by the spirit of the group, finds opportunity for the discharge of pent-up aggressive instinct energies into the object world. *(49-50)*

24. Radio and first published version: “the self-reflection” instead of “the autonomy.”

25. Radio version adds: “They experience their own autonomy in a certain sense as a burden.”

26. Radio version interjects: “if it hasn’t always been so.”

27. Radio and first published version: “objects” instead of “subjects.”

28. Radio version interjects: “to use an example Franz Böhm likes to adduce . . . .”

29. First published version has “anti-Semitism” instead of “fascism,” and the radio version continues here: “In our work this is that danger for which in America they use the saying ‘preaching to the saved,’ [also, denen predigen, die ohnehin bereits gerettet sind].”

30. Snub at Heideggerian existentialism.

31. Radio version interjects: “subjectively, that is, the appeal to individuals . . . .”

32. Radio version interjects: “individuation, that is, that it concerns this specific girl and not everyone.”

33. Cf. #233 of La Rochefoucauld’s *Maximes* (1678):

*Afflictions give rise to various kinds of hypocrisy: in one, pretending to weep over the loss of someone dear to us we really weep for ourselves, since we miss that person’s good opinion of us or deplore some curtailment of our wealth, pleasure, or position. The dead, therefore, are honoured by tears shed for the living alone. I call this a kind of hypocrisy because in afflictions of this sort we deceive ourselves. There is another hypocrisy, less innocent because aimed at the world at large: the affliction of certain persons who aspire to the glory of a beautiful, immortal sorrow. Time, the universal destroyer, has taken away the grief they really felt, but still they obstinately go on weeping, wailing, and sighing; they are acting a mournful part and striving to make all their actions prove that their distress will only end with their lives. This miserable and tiresome vanity is usually found in ambitious women, for as their sex precludes them from all roads to glory they seek celebrity by a display of inconsolable affliction. There is yet another kind of tears that rise from shallow springs and flow or dry up at will: people shed them so as to have a reputation for being tender-hearted, so as to be pitied or wept over, or, finally, to avoid the disgrace of not weeping.*


34. Radio version and first published version have the following addition to the conclusion: “Whatever aims at the more humanly decent organization of the whole, be it theoretically or practically-politically, is at once also resistance against the relapse.”

**Opinion Delusion Society**

1. The liberal *Berliner Tageblatt und Handelszeitung* ran from 1872 to 1939. In 1933 its owners were bought out, and it was “brought into line” by the Nazi regime.

2. Presumably Adorno is referring to Sartre’s anecdote of his friend’s cousin Jules in Jean-Paul Sartre, *Réflexions sur la question juive* (Paris: Éditions Gallimard, 1954), 60ff. English: *Anti-Semitism and Jew*, trans. George Becker (New York: Schocken, 1948). The translated excerpt with which Adorno was acquainted (it is also cited in *The Authoritarian Personality*) after portraying the anti-Semitic-per se turns to “secondhand antisemites” who “are no one; and since in spite of everything, one must appear to be something, they mumble, without thinking of evil, without thinking at all, they go about repeating some formulas they have learned and that give them the right to enter certain drawing rooms,” and recounts the anecdote as follows:

*These secondhand antisemites take on, without much cost to themselves, an aggressive personality. One of my friends often cites the example of an old cousin who came to dine with his family and about whom they said with a certain air: “Jules cannot abide the English.” My friend cannot remember ever hearing anything else about Cousin Jules. But that was enough: there was a tacit agreement between Jules and his family. They ostensibly avoided talking about the English in front of him, and this precaution gave him a semblance of existence in the eyes of his relatives and at the same time gave them an agreeable feeling of taking part in a sacred ceremony. And if someone, under certain specific circumstances, after careful deliberation and as it were inadvertently, made an allusion to Great Britain or its Dominions, Uncle Jules pretended to go into a fury and felt himself come to life for a moment. Everyone was happy. Many people are antisemites in the same way as Uncle Jules was an Anglo-